

Bruxelles, 24 aprilie 2019
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2019/0095(NLE)**

**8811/19
ADD 1**

**UD 127
CID 6
TRANS 300**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	23 aprilie 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 189 final, FV2
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt UE-CTC instituit prin Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun, referitoare la modificările aduse convenției respective

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 189 final, FV2.

Anexă: COM(2019) 189 final, FV2



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 23.4.2019
COM(2019) 189 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de decizie a Consiliului

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului mixt UE-CTC instituit prin Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de
tranzit comun, referitoare la modificările aduse convenției respective**

PROIECT DE
DECIZIE nr. .../2019 a Comitetului mixt UE-CTC instituit prin Convenția din
20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun
din2019
de modificare a acestei convenții

COMITETUL MIXT UE-CTC,

având în vedere Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun, în special articolul 15 alineatul (3) litera (a),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 15 alineatul (3) litera (a) din Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun¹ (denumită în continuare „convenția”), Comitetul mixt instituit prin convenția respectivă trebuie să adopte, prin decizie, modificări ale anexelor la convenție.
- (2) Dispozițiile convenției referitoare la simplificarea tranzitului constând în utilizarea documentului electronic de transport (ETD) ca declarație de tranzit pentru transportul aerian se aplică de la 1 mai 2018. Simplificarea anterioară a tranzitului pentru transportul aerian a fost autorizată doar până la 1 mai 2018. Prin urmare, toate trimiterile la simplificarea anterioară a tranzitului pentru transportul aerian trebuie să fie modificate în consecință.
- (3) Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului², care stabilește un cadru juridic pentru protecția datelor cu caracter personal în Uniune, a intrat în vigoare la 24 mai 2018. Regulamentul respectiv a abrogat actul juridic precedent în acest domeniu, și anume Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului³. În consecință, toate trimiterile la Directiva 95/46/CE din anexele I la convenție trebuie înlocuite cu trimiteri la Regulamentul (UE) 2016/679.
- (4) Articolul 84 din Regulamentul delegat (UE) 2015/2446 al Comisiei⁴, care stabilește condițiile pe care trebuie să le îndeplinească solicitanții pentru a avea autorizația de a utiliza o garanție globală cu un quantum redus sau exonerarea de garanție, a fost modificat⁵. Ca urmare a modificării, cerința privind resursele financiare suficiente a

¹ JO L 226, 13.8.1987, p. 2.

² Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

³ Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

⁴ Regulamentul delegat (UE) 2015/2446 al Comisiei din 28 iulie 2015 de completare a Regulamentului (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele detaliate ale anumitor dispoziții ale Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 1).

⁵ Regulamentul delegat (UE) 2018/1118 al Comisiei din 7 iunie 2018 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2015/2446 în ceea ce privește condițiile pentru acordarea unei reduceri a nivelului garanției globale și a unei exonerări de garanție (JO L 204, 13.8.2018, p. 11).

fost eliminată drept condiție de sine stătătoare, deoarece experiența practică a arătat că această condiție a fost interpretată într-un mod prea restrictiv și s-a axat doar pe disponibilitatea numerarului. Evaluarea capacității operatorilor economici de a plăti întreaga valoare a datoriei ar trebui, prin urmare, să fie integrată în evaluarea situației lor financiare. Articolul 75 din apendicele I la convenție, care reflectă dispozițiile articolului 84 din Regulamentul delegat (UE) 2015/2446, trebuie modificat în consecință.

- (5) În prezent, condițiile în care mărfurile transportate prin coridorul T2 își păstrează statutul vamal de mărfuri unionale sunt prevăzute la articolul 2a de la titlul I din apendicele II la convenție, al cărei domeniu de aplicare este limitat la mărfurile care nu sunt plasate sub regimul de export. Stabilirea unei astfel de restricții pentru mărfurile unionale transportate prin coridorul T2 nu a fost intenționată. Prin urmare, articolul 2a din apendicele II la convenție trebuie eliminat din titlul I și un nou articol trebuie introdus la un titlu la nou în care să nu se mai aplice o astfel de restricție.
- (6) După ce Macedonia de Nord a notificat ONU și UE intrarea în vigoare a Acordului de la Prespa la 15 februarie 2019, țara denumită anterior „Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei” și-a schimbat denumirea în „Republica Macedonia de Nord”. Prin urmare, apendicele III și IIIa la convenție trebuie modificate pentru a reflecta schimbarea denumirii țării respective și a codului țării respective.

Prin urmare, convenția trebuie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Apendicele I la convenție se modifică în conformitate cu anexa A la prezenta decizie.
- (2) Apendicele II la convenție se modifică în conformitate cu anexa B la prezenta decizie.
- (3) Apendicele III la convenție se modifică în conformitate cu anexa C la prezenta decizie.
- (4) Apendicele IIIa la convenție se modifică în conformitate cu anexa D la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la...,

*Pentru Comitetul mixt
Președintele*

ANEXA A

Apendicele I la convenție se modifică după cum urmează:

1. la articolul 7, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Părțile contractante garantează că prelucrarea datelor cu caracter personal care fac obiectul schimbului efectuat în cadrul aplicării convenției se realizează în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului⁶.”;
2. la articolul 13 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) transportul mărfurilor pe cale aeriană, atunci când se utilizează regimul de tranzit bazat pe un document electronic de transport ca declarație de tranzit pentru transportul aerian;”;
3. articolul 55 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) utilizarea regimului de tranzit comun pe suport de hârtie pentru mărfuri transportate pe cale aeriană”;

(b) la alineatul (3), al doilea paragraf se elimină;
4. la articolul 57 alineatul (3), litera (b) se elimină;
5. articolul 75 alineatul (2) se modifică după cum urmează:

(a) la litera (a), punctul (vi) se elimină;

(b) la litera (b), punctul (vii) se elimină;

(c) la litera (c), punctul (xii) se elimină;
6. la articolul 75 se adaugă următorul alineat (3):

„(3) Atunci când verifică dacă solicitantul dispune de suficientă capacitate financiară pentru acordarea unei autorizații pentru utilizarea unei garanții globale cu un quantum redus sau a unei exonerări de garanție conform cerințelor de la alineatul (2) litera (a) punctul (v), alineatul (2) litera (b) punctul (vi) și alineatul (2) litera (c) punctul (xi), autoritățile vamale iau în considerare capacitatea solicitantului de a-și îndeplini obligațiile de plată a datoriilor și a altor taxe susceptibile de a lua naștere care nu sunt acoperite de garanția respectivă.

Dacă acest lucru se justifică, autoritățile vamale pot lua în considerare riscul apariției acestor datorii, având în vedere tipul și volumul activităților comerciale asociate cu domeniul vamal ale solicitantului și tipul de mărfuri pentru care se solicită garanția.”;
7. titlul capitolului VII se înlocuiește cu următorul text:

„Regimul de tranzit comun pe suport de hârtie pentru mărfurile transportate pe cale aeriană și regimul de tranzit comun bazat pe un document electronic de transport ca declarație de tranzit pentru transportul aerian”;
8. articolul 111 se elimină.

⁶ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

ANEXA B

Apendicele II la convenție se modifică după cum urmează:

1. denumirea titlului I se înlocuiește cu următorul text:
„DOVADĂ A STATUTULUI VAMAL DE MĂRFURI UNIONALE”;
2. articolul 2a se elimină;
3. se inserează titlul Ia:

„TITLUL Ia

DISPOZIȚII PRIVIND NEMODIFICAREA STATUTULUI VAMAL DE MĂRFURI UNIONALE PENTRU MĂRFURILE TRANSPORTATE PRINTR-UN CORIDOR T2

Articolul 21a

Prezumția statutului vamal de mărfuri unionale

(1) Mărfurile care au statutul vamal de mărfuri unionale și care sunt transportate pe calea ferată pot circula, fără a face obiectul vreunui regim vamal, de la un punct la altul în interiorul teritoriului vamal al Uniunii și pot traversa teritoriul unei țări de tranzit comun fără a li se modifica statutul vamal, în cazul în care:

- transportul de mărfuri este acoperit de un document de transport unic emis într-un stat membru al Uniunii Europene;
- documentul de transport unic include următoarea mențiune: «Coridor-T2»;
- tranzitul printr-o țară de tranzit comun este monitorizat cu ajutorul unui sistem electronic în respectiva țară de tranzit comun;
- întreprinderea feroviară în cauză este autorizată de către țara de tranzit comun al cărei teritoriu este tranzitat să utilizeze procedura «Coridor-T2».

(2) Țara de tranzit comun informează comitetul mixt menționat la articolul 14 din convenție sau un grup de lucru instituit de comitetul respectiv în temeiul alineatului (5) de la articolul menționat cu privire la modalitățile referitoare la sistemul de monitorizare electronică și cu privire la întreprinderile feroviare care sunt autorizate să utilizeze procedura menționată la alineatul (1) din prezentul articol.”.

ANEXA C

Apendicele III la convenție se modifică după cum urmează:

1. în anexa B1, cuvintele „MK ⁽¹⁾ Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei” se înlocuiesc cu cuvintele „MK Macedonia de Nord”, iar nota de subsol ⁽¹⁾ se elimină;
2. în anexa B6 titlul III, codul „MK⁽¹⁾” se înlocuiește cu codul „MK”;
3. în anexa C1 punctul 1, cuvintele „Fosta Republică iugoslavă a Macedoniei” se înlocuiesc cu cuvintele „Republica Macedonia de Nord”;
4. în anexa C2 punctul 1, cuvintele „Fosta Republică iugoslavă a Macedoniei” se înlocuiesc cu cuvintele „Republica Macedonia de Nord”;
5. în anexa C4 punctul 1, cuvintele „Fosta Republică iugoslavă a Macedoniei” se înlocuiesc cu cuvintele „Republica Macedonia de Nord”;
6. în anexa C5 linia 7, cuvintele „Fosta Republică iugoslavă a Macedoniei” se înlocuiesc cu cuvintele „Macedonia de Nord”;
7. în anexa C6 linia 6, cuvintele „Fosta Republică iugoslavă a Macedoniei” se înlocuiesc cu cuvintele „Macedonia de Nord”.

ANEXA D

În anexa A1a titlul IV, appendicele IIIa la convenție, codul „MK⁽¹⁾” se înlocuiește cu codul „MK”.